

THE BRITISH ESPERANTIST

OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (Inc.)

ISSUED ON THE 24TH OF EACH MONTH.

SUPPLIED TO MEMBERS ONLY.

Vol. XXV.—No. 291.

JULY, 1929.

THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (INCORPORATED).

142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C.1.

Telephone: Holborn 4794.

Telegrams: "Esperanto", Westcent, London.

Late Hon. President: DR. L. L. ZAMENHOF.

Hon. President: J. M. WARDEN.

President: JOHN MERCHANT.

Hon. Vice-Presidents: G. D. BUCHANAN, MISS E. A. LAWRENCE.

Vice-Presidents: J. J. BOUTWOOD, J.P., PROF. W. E. COLLINSON, M.A., Ph.D., W. M. PAGE, S.S.C.

Hon. Secretary: ROBERT ROBERTSON.

Hon. Treasurer: PAUL BLAISE.

Secretary: MONTAGU C. BUTLER, L.R.A.M.

Business Manager: CECIL C. GOLDSMITH, F.C.I.

Office Hours: 9—5.30. (Monday till 8.30, Saturday till 12.30).

The Association consists of Fellows, Members, Affiliated Groups, and Federations. The Annual Subscriptions are: — Fellows, 21s.; Members, 5/-; Junior Members (under 18), 2s. 6d.; Life Fellowship, £12 : 12 : 0; Life Membership £5.

A list of Affiliated Federations and Groups will be sent on application. Group Affiliation fee: 6d. per member per annum; minimum, 5/-.

This Official Organ is sent each month to Fellows and Members.

"INTERNATIONAL LANGUAGE."—A monthly magazine in English, devoted to the study of the International Language problem. Includes instructional articles on Esperanto and *The Esperanto Student*, a supplement for beginners. Subscription, 2/6 per annum, post free.

OUR HOLIDAY PARTIES.

The arrangements for the parties to Budapest, Oostduinkirk, and Rouen, are now practically complete, and there is every prospect that each of the parties will have a thoroughly enjoyable time. We can still take bookings for each of these, but only if sent without any further delay. Details have appeared in past numbers of "The British Esperantist," or may be obtained from the B.E.A. office.

DEKLARACIO PRI NEŬTRALECO.

De kelka tempo malamikoj de Esperanto klopodas por identigi la ĝeneralan propagandon por la internacia helplingvo Esperanto kun la agado de partianoj, kiuj praktike uzas Esperanton por certaj sociaj celadoj.

La Internacia Centra Komitato de la Esperanto-Movado en Ĝenevo, elektita de 36 naciaj societoj por la propagando de Esperanto, kaj kiu reprezentas proksimume 100,000 Esperantistojn en la tuta mondo, deklaras formale kaj firme, ke ĝia programo, celanta nur la enkondukon de Esperanto, estas absolute neŭtrala rilate aferojn de politiko, religio, raso, aŭ socio.

Ĝi insiste kontraŭstaras al tiuj malveraj asertoj, kies efiko signifas nur malhelpi la grandan progreson rezultantan el la ĝenerala adopto de facile lernebla neŭtrala helplingvo apud la koncerna gepatra lingvo.

La Internacia Centra Komitato de la Esperanto-Movado.

Sidejo: Ĝenevo (Svislando).

UNIVERSALA KONGRESO.

2-9 Aŭgusto, Budapest.

Ni urĝe petas, ke kongresontoj skribu senprokraste al la B.E.A., por detaloj pri la B.E.A. karavano al Budapest.

Ni ricevis dokumentojn pri aranĝoj por vizito al la Antaŭkongreso en Vieno (30 Julio—Aŭgusto 2), kie okazos malfermo de la Internacia Esperanto-Muzeo, kaj pri kongreskaravanoj aranĝataj por vojaĝontoj el Germanujo kaj Holando, k.t.p. Manko de spaco malebligas presigi la detalojn. Bedaŭrinde ne estas eble aranĝi B.E.A. karavanon al Vieno.

B.E.A. DIARY, 1930.

We are now preparing this for the printers. There are, however, a large number of towns and villages without local representatives, and in order to make the diary as useful as possible we should like to appoint several more before we actually go to press. If there is no local representative for your locality, and you are willing to serve in this capacity, please let us know without delay. Particulars of the duties of a local representative may be obtained from the Business Manager.

DUDEKA BRITA KONGRESO

Canterbury, 17—20 Majo, 1929.

Tial, ke en Canterbury mem ne ekzistas Esperanta Grupo, kaj ĝis nun trovigas tie tre malmultaj samideanoj, oni povus atendi kongreson nur malgrandan. Tamen okazis male:—membrigiis 214.

La aranĝoj estis perfektaj, la vetero bonega, kaj ĉio

funkciis laŭprograme sen ia bedaŭrindaĵo. Laŭdire ĉiu ĝuis la kongreson, kaj foriris tute kontenta.

Pri tio ni ŝuldas koran dankon al ĉiu, kiu helpis al la sukceso de la aranĝoj. Unue, kompreneble, al la Honaraj Sekretarioj, S-roj C. C. Goldsmith kaj A. G. Tucker, kiuj tre kompetente ĉion prizorgis antaŭ kaj dum la kongreso, tiamaniere ke ĉio iris tute glate. Ankaŭ al la membroj de la organiza komitato, nome, al S-inoj J. T. Holmes kaj C. Steel, F-ino I. C. Fortey, kaj S-roj W. O. Bishop, J. J. Boutwood, E. F. Dean, J. T. Holmes, B. E. Long, Lt.-Col. Robinson, kaj C. Steel, kiuj sindone kaj efike kunlaboris.

La kongresejo estas tre taŭga. La ilustrita kongreslibro (kun bona priskribo de la urbo kaj speciale desegnita mapo de la urbo) enhavis ĉion necesan. Malgraŭ la premo de politikaj okazaĵoj, la loka gazetaro presigis longajn kaj tre bonajn raportojn.

Vendrede. Okazis kunveno por ĝenerala interkonigo. Diversaj membroj parolis aŭ deklamis, kaj oni trakantis 11 kantojn sur kantfolio speciale preparita por la okazo (nun havebla ĉe la B.E.A. sub la titolo: "B.E.A. Kantfolio N-ro 1," po 9p. por dek-duo).

La nekantemuloj babilis aŭ trinkis teon en la akceptejo, kie ankaŭ troviĝis granda montro de Esperanto literaturo kapable prizorgata de F-ino Fortey kaj aliaj helpantoj el Whitstable. Oni vendis librojn entute ĝis proksimume £21.

Sabaton matene la kongresanoj vizitis la Abatejon de S. Augustino kaj la Katedralon, laŭ lerta gvidado de lokaj aŭtoritatuloj.

Vespere okazis publika propaganda kunveno kaj komuna kantado, kiun prezidis laŭ sia neimitebla kaj bonhumora maniero nia amata Prezidanto S-ro John Merchant. S-ro Boutwood parolis pri Esperanto kaj Rotario, S-ino Blaise pri Esperanto kaj Paco, S-ro Newell pri Esperanto kaj Radio, F-ino Nixon pri Esperanto en la Lernejo, kaj S-ro Bishop pri Esperanto kaj la Ligo de Nacioj. Ĉiu parolo estis modela. Tre bedaŭrinde estas, ke manko de spaco ne permesas doni almenaŭ resumon ĉi tie. Parolis ankaŭ du-tri alilandaj vizitantoj, kun vere majstra traduko farita de S-ro Newell. La Urbestro kaj la Ŝerifo de Canterbury ĉeestis oficiale, kaj faris favorajn paroladojn pri nia movado. F-ino Grace Cook solkantis Esperante kaj angle. Estis vere regalo aŭskulti ŝian perfektan elparolon: ĉiu vorto sonis klare kaj dolĉe kiel arĝenta sonorilo. Ni esperas, ke F-ino Cook ofte reaŭdiĝos ĉe Esperantaj koncertoj.

Dimanĉe okazis Kongresa Diservo. S-ro W. Severn parolis pri la temo: "Super vi brilos la Eternulo" (Jesaja 60, 2). Monkolekto por *Esperanta Ligilo* sumiĝis ĝis £7.

Post la Diservo la kongresanoj fotografiĝis sur la bieno de najbara lernejo. Fotografaĵoj estas haveblaj ĉe S-roj Fisk-Moore, 4 St. George's Gate, Canterbury, po 6/-, afrankite.

Posttagmeze, pro la bela vetero, oni rezignis la proponitajn kunvenojn de Lokaj Reprezentantoj, membroj de U.E.A., kaj Federacianoj, kaj ĝuis anstataŭe promenadon en la ĉirkaŭa kamparo. Okazis tamen bone ĉeestata kunveno de la Brita Katolika Societo.

Vespere okazis neformala koncerto. Parolis S-ro Kreuz (Sekretario de la Internacia Centra Komitato en Ĝenevo), kiun oni ĝojis vidi inter ni, kaj diversaj aliaj. Ofte, en antaŭaj kongresoj, tia neformala kunveno estis unu el la plej ĝuindaj, tiom pli, ke la programon provizis grandaparte la kongresanoj mem, kaj ke montriĝis granda diversaĵo de talento por ĉies plezuro kaj profito. Ĉi tiun fojon, tamen, malgraŭ insista antaŭpeto, tre malmultaj sin proponis. Ni esperas, ke proksiman fojon la kongresanoj pli bone respondos, ĉar programo neformala havas ĉarmon tute propran.

Lunde oni ekskursis al Folkestone, kaj ĝuis bonan manĝon ĉe la hotelo Royal Pavilion. Tie aliĝis al la partio lokaj amikoj, inter kiuj nia amata pioniro S-ro A. J. Adams.

Vespere okazis balo. Oni gaje dancis ĝis frua horo matene: je la konsterno de la lokaj hotelestroj, kiuj (onidire) kutime ŝlosas la pordojn je la deka vespere.

Entute: kongreso memorinda kaj ĝuplena.

ĈIUJARA KUNVENO, 18 Majo, 1929.

Salutoj. Oni ricevis salutojn de la U.E.A., la Germana Esperanto-Asocio, la Prezidanto de la N.U.T., Profesoro Collinson, S-roj W. Harvey, W. F. Lawrence, J. M. Warden, k.a.

Raporto. Kontoj, Bilancoj, 1928. Akceptitaj post klarigo pri diversaj eroj.

Oficistoj. Oni elektis S-ron Page Vicprezidanto anstataŭ S-ro Harvey (rezigninta), kaj F-inon V. Nixon, kun S-roj J. D. Applebaum, L. N. Newell kaj Rhodes Marriott, Konsilistoj por 1929-1932.

Neŭtraleco. Oni sendis la jenan deklaron al 120 jurnaloj:—

"The members of the British Esperanto Association, meeting in Canterbury for their 20th Annual Congress, which is under the direct patronage of H.R.H. The Duke of Connaught, K.G., The Mayor and Sherriff of Canterbury, and many eminent Leaders of Education and Commerce, having had before them a report in *The Times* of the Prime Minister's speech at the Albert Hall, London, on Friday, May 10th, in which he is stated to have said, 'I believe that the practical leaders of Socialism in the field as distinct from the doctrinaire Socialists in the study are learning by experience that there are some things that the British people will not have at any price. (Cheers). I believe that they are just as likely to persuade the people to nationalise the banks as they are to make them learn Esperanto.' (Laughter):

"They, the Members of the British Esperanto Association, realising that such a statement is calculated to give the impression that the International Auxiliary Language Esperanto is a socialistic movement, desire to emphasise the fact that the Esperanto Movement both in this country and abroad is absolutely Neutral with regard to politics and religion. The sole object of the official World Esperanto Movement is to propagate the International Auxiliary Language amongst all races, with a view to facilitating international commerce, travel, and intercourse, and drawing the various races of mankind into closer bonds of friendship and goodwill."

Garantio, 1929. Oni raportis garantion de £405. La ĉeestantoj garantiis pluan sumon ĝis £425. Ankoraŭ mankas £75 de la bezonata £500.

Ĉiujara Kunveno, 1930. Oni unuanime aklamis provizoran inviton al Nottingham (poste konfirmitan).

Rotario. Oni decidis sendi leteron al la Estroj de la Rotaria Movado, gratulante tiun movadon pri ĝia subteno al Esperanto en la Rotaria Kongreso ĵus okazinta en Bournemouth, kaj proponi al ĉiu Rotaria Klubo laŭeble helpon rilate la lernadon de Esperanto.

Oficiala Subteno. Laŭ propono de S-ro Lechmere-Oertel, oni decidis peti al I.C.K., ke ĝi diskutigu la plej bonajn rimedojn enkonduki nian lingvon en oficialajn rondojn.

KONSILANTARA KUNVENO, 18 Majo, 1929.

Ĉeestis 17 membroj. **Subkomitatoj.** Oni reelektis la plimulton preskaŭ sen ŝanĝo, sed forigis du ne plu bezonatajn. **Fratulo.** Oni elektis S-ron T. E. A. Southern, el Cardiff, Fratulo de la Asocio.

ADMINISTRA KOMITATO, Aprilo-Majo, 1929.

Inter la aferoj atentitaj estas la jenaj: Propagando en diversaj direktoj, Aranĝoj por kursoj en la gazetaro, Esperanta taglibro, Reprezento de B.E.A. ĉe Budapeŝt, Aperigo de novaj lernolibroj, Aliĝo al Automobile Association, Internaj aranĝoj pri korespondaj kursoj, kaj Rekomendoj pri eblaj novaj ekzamenoj.

AL LA

TUTMONDA INSTRUISTARO ESPERANTISTA!

Preskaŭ ĉiutage oni urĝe petas aŭ eĉ energie postulas de mi materialon statistikan pri la temoj "*Esperanto en lernejoj*" kaj "*Esperanto inter la instruistaro*." Ĉar ne ĉiuj gekolegoj abonis kaj legas nian "Internacian Pedagogian Revuon," mi nun por niaj aliaj esperantistaj gazetoj petas:

1e. Anoncu vin kiel instruistojn esperantistajn sendante vian precizan adreson!

2e. Bonvolu raportu, ĉu en via urbo aŭ vilaĝo oni (ne nur vi persone) iam ajn instruís aŭ hodiaŭ instruas Esperanton en iu ajn lernejo. Skribu la nomon de la koncerna lernejo!

3e. Bonvolu turni vin, se vi bezonas korespondantojn el la tutmonda kolegaro por vi mem aŭ por viaj klasoj (pro internacia korespondado de l' lernantoj), al ni!

Ni ordigos la korespondan aferon sisteme kaj laŭplane. Cetere ni jam kolektis la adresojn de pli ol 4,000 esperantistaj geinstruistoj el pli ol 50 landoj.

Ricevinte viajn sciigojn, ni kapablos aranĝi kaj doni fidindan statistikon pri la supre aluditaj temoj, kiu estas *nepre necesa*.

Sendu la materialon al F-ino Martha Moelke, Sommerfeld, Niederlausitz, Germanujo, kun kiu mi en kunlaborado kun IALA, New York, kaj la Instituto J. J. Rousseau, Genève, zorgos pri la statistiko.

D-ro Dietterle.

KRONIKO FEDERACIA.

Lancashire and Cheshire. La venonta konferenco okazos 29 Junio, je 3.30, en Hardcastle Craggs. Teo, 2/-, en Gibson Mill. Biletoj ĉe F-ino Hurley, 38 Hilary Str., Burnley.

Southern. Ĉe la konferenco de 1 Junio en Southampton oni diskutis la eblecon formi lokan grupon. Vespere oni disdonis kelkajn centojn da flugfolioj sur Marlands Green.

South Midland. Venonta konferenco, 6 Julio, en Bedford. Detaloj ĉe S-ro W. A. Gething, 21 Durbar Rd., Luton, Beds.

KRONIKO GRUPA, KURSA, LOKA.

Birmingham. Vagadoj okazos 6 Julio al Lickey Hills, kaj 21 Julio al Kinver.

Cheadle Hulme, Cheshire. "The Young Anti-militarists (Esperanto Section)" fliigis al la Asocio. Sekretario: L. Scott, 16 Howard Avenue. Oni kunvenas laŭvice ĉe la domoj de la membroj lunde, 8.0. Sukceson!

Darlington. Ni bedaŭras, ke kelkaj detaloj pri ĉi tiu grupo estis malĝuste donitaj en la lasta numero. La Sekretario estas F-ino N. Johnson. La grupo jam fliigis al la B.E.A.

Edinburgh. Je 6 Julio oni ekskursos al The Four Lochs. Renkontejo: Colinton Car Terminus, 2.30.

London Club. Jul. 2, Visto (1/-). Jul. 5, Alphonse Daudet. Jul. 9, Kion ni manĝu? Jul. 12, Socia Vespere (6p.). Jul. 16, La nova Babelo. Jul. 19, Ŝaradoj. Jul. 23, La ĉagrenoj de redaktoro. Jul. 26, Neformala ĝenerala kunveno. Jul. 30, Pot Pourri.

Sheffield. Jul. 2, Floraj ludoj. Jul. 16, Esperanto kaj Edukado. Jul. 30, Muzika Vespere.

Sydney, Australia. La loka grupo fliigis. Sek., S-ro L. E. Pfahl, 174 Burwood Rd., Burwood, N.S.W. Koran saluton!

MOVADO FAKA.

Fervoja. Komencis nun la sesan jaron *La Fervojisto*, la bonege redaktata oficiala organo de la Int. Asocio de Esperantaj Fervojistoj. Ĝi enhavas seriozan kaj legindan informon pri fervojaj aferoj, fakaj terminoj, k.s., kaj meritas subtenon de ĉiu Esperantista fervojisto. Abono: unu dolaro, ĉe I.A.E.F., Strojarska cesta, Zagreb, Jugoslavujo.

"The Locomotive Journal" komencas en sia Aprila serio de artikoloj pri la internacia lingvo. La gazeto estas aĉetebla po 2p. ĉe 9 Arkwright Road, Hampstead, London, N.W.3.

Kristana. S-ro Paul Hubner, Prezidanto de Kristana Esperanta Ligo Internacia, 4, Pölkenstrasse, Quedlinburg, Germanujo, klopodas ĉe Kristanaj Societoj de Junaj. Viroj kaj Societoj de Kristana Celado, k.s., por interesi ilin pri Esperanto. Li volonte ricevas adresojn de intereseblaj societoj, kaj helpas financan kaj laboran.

FIANĈIĈO.

Tucker—Pryce. S-ro Reginald F. J. Tucker, Sek. de la Barry Esperanta Grupo, kun F-ino Gwendolynne R. Pryce, membrino de la sama grupo.

MORTO.

Riley. Je 12 Majo, S-ro John Riley, el Gazerline, Ledbury, Herefordshire. en Hereford, pro apendicito. Li naskiĝis je 4 Novembro, 1848. En sia longa vivo li okupis preskaŭ ĉiun eblan gravan oficon, kaj kiam li mortis li estis la Prima Magistrato de la provinco. Li estis konata spertulo pri agrikulturaj aferoj. De la jaro 1907 li konstante propagandis Esperanton, kaj subtenis nian Asocion.

VARIOUS.

Diservo en Esperanto okazos Dimanĉon, la 14an de Julio, en St. Ethelburga's Church, 72 Bishopsgate, London, E.C. 2., je 3.15, kiam parolos S-ro H. A. Luyken kaj solkantos F-ino G. P. Cosmetto. Sekvos la kutima tekunveno de la Dua-Dimanĉa Rondo. Neniu Diservo Esperanta okazos en Aŭgusto.

Hearty congratulations to our member Mr. C. Roden Buxton on his election as a Member of Parliament.

Propaganda Motor-car. In our next issue will be found a photo of the car. July *International Language* contains an account of the good work it has already done. The expenses of purchase and equipment of the car are now paid, with the exception of £4:10:0. Donations towards clearing off this sum would be much appreciated.

Trials of the Translator. We take the following from the monthly magazine of West's Gas Improvement Co., Ltd. A communication in Greek, addressed to a Manchester firm of engineers, was sent to a firm of translators. According to the translation received, the letter was about a "water sheep." After much mental effort it was guessed that the Greek enquirer was probably asking the price of an hydraulic ram.

Mr. Fred Parker of Burnley has been appointed Resident Secretary to the Co-operative Holiday Association in Switzerland. We congratulate him and the Association.

Friends of Miss A. Dingley, formerly of Birmingham, will be glad to know that she writes from Los Angeles, California, that she is happy there, and that Esperantist life in the town is flourishing.

A lead from the North. *Yorkshire Observer* continues its weekly articles on Esperanto with a new series of lessons by Mr. George Luscombe, F.B.E.A. *Birkenhead News* has already reached its 31st lesson by Mr. T. Griffiths, B.A., in a series entitled "Esperanto for Scouts." We congratulate these progressive papers on the lead they are giving to Britain generally.

The "Schoolmaster" of 30th May contains an article by Prof. W. E. Collinson on "Esperanto and the British Teacher."

The Esperanto Publishing Co., Ltd. held its first Annual Meeting on 7th June. Book sales had exceeded expectations, and prospects were bright.

From the Post Office Regulations: "Telegrams in plain language in any modern European tongue or in Latin or in Esperanto are charged for according to the number of words; but all words not forming part of any

modern European language, or of Latin, or of Esperanto, and all unintelligible combinations of letters, are charged for at the rate of five letters to a word in the text, and as one word each when used in the address."

VERKOJ RICEVITAJ.

***Esperanto-Paroladoj de D-ro L. L. Zamenhof (Esperanto-Reden)**, faritaj ĉe la malfermo de la universalaj kongresoj de Esperanto, 1905—1912, kun enkonduko pri programo kaj deveno de l' Esperantismo, akompananta germana traduko, kaj rimarkoj. Eldonis D-ro Emil Pfeffer (Tagblatt-Biblioteko 776/779). 175pp., 1/6. Grava verko, kiun neniu Esperantisto preterlasos sen perdo.

Poezioj de L. L. Zamenhof, Skribitaj en Esperanta Stenografio Duploye-Flaguel. 16pp., kun kovrilo, prezo Fr. fr. 1.50 (unu respondkuponon). Al ĉiu aĉetanto oni sendos senpage lernolibron de tiusistema Esperanta Stenografio. Ĉe S-ro Flageul, 9 Bd. Voltaire, Issy-les-Molineaux, Seine, Francujo.

La Nova Homaro. P. Danov. (Biblioteko "Nova Kulturo," N-ro 5-6). La Universa kaj la Kosma Amo. 0.40 sv. fr., ĉe Atanas Nikolov, 19 str. Car 1v. Šišman Burgas, Bulgarujo.

***Jarlibro de la Lingva Komitato, 1929.** Regularo, Notoj, Adresaro de LK-anoj, k.t.p. 32pp., 5p.

Originalstenografio por Esperanto (Sistemo Brabbee). Unua parto: gvidilo al la plenskribo: Dua parto: Gvidilo al la korespondadskribo. 32pp., Rm. 1.40, ĉe Eldonejo Karl Fromme, 7-11 Nikolsdorferstrasse, Wien, V. Pluaj libroj sekvas. Ĉe E. Brabbée, Akademiestrasse 12, Wien 1.

Chemnitz. Kvarpaĝa ilustrita gvidfolio, eldonita de Verein für Fremdenverkehr e. V. in Chemnitz, Jakobi-Kirchplatz i. I, Saksujo. Ricevebla senpage laŭ peto.

***Nobela Peko.** Mihail Sadoveanu. Tri rakontoj, el la rumana originalo tradukitaj de Tiberio Morariu. (Internacia Mondliteraturo, Volumo 21). 63pp., 1/4. Ni ĝojas vidi la komencon de nova serio de ĉi tiu bonega biblioteko. La nuna volumo plene egalas la antaŭajn.

Koloidkemio Terminaro (Dua Eldono). Listo de 423 terminoj uzataj en la Koloida Kemio, en lingvoj Esperanta, Angla, Germana, kaj Franca. De Tutomu Maeda, Simootiai 1379, Otiaimati, Tokio. Havebla ĉe tiu adreso po du int. respond-kuponoj. Verko tre atentinda.

***La Dormanto Vekiĝas.** Romano de H. G. Wells. El la angla tradukis A. Frank Milward. Esperanto Publishing Co., Ltd. 210 pp., 3/6 (tole bindita 5/-). Traduko de la romano *The Sleeper Awakes*. La kompanio estas gratulinda, ke ĝi komencas sian agadon eldonante bonkvalitajn anglajn verkojn en Esperanto — ĝis nun la angla lingvo estas malmulte reprezentita en la Esperanta literaturo. La traduko estas flua kaj bonstila. La verko meritas atenton de ĉiu, kiu ŝatas literaturajn altklasajn kaj interesajn.

***Bela Joe.** Aŭtobiografio de Hundo. Marshall Saunders. Tradukita Esperanten de J. Blaikie kaj N. Hohlov; kun 42 ilustraĵoj. 310 pp., 3/6, tole bindita, 5/-. Ni varme rekomendas ĉi tiun verkon al ĉiu, kiu volas ĝui simplan kaj bonan legaĵon. La tradukintoj estas juna kaj maljuna Esperantistoj, kies nomoj garantias la verkon: ĝi estas unu el la tre malmultaj libroj en Esperanto taŭgaj por junaj legantoj. En angla lingvo pli ol milliono da ekzempleroj jam vendiĝis.

***B.E.A. Kantfolio N-ro 1.** 11 konataj kantoj por grupkunvenoj; 4pp. 12, 10p. afrankite.

Books starred are stocked by the B.E.A. Postage extra. Others should be ordered not from the B.E.A., but from the address given.

BIBLIOTEKO, B.E.A.

La Kuratoro kore dankas al S-roj W. E. Clayton, George Gordon, C. C. Goldsmith, A. C. Oliver, W. P. Merrick, W. M. Appleby, kaj M. A. Browne, pro donacoj de materialo.

The British Esperanto Association (Inc.),
142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C. 1.

Official Notices.

NEW FELLOW.

T. E. A. Southern, Cardiff

NEW DELEGATE COUNCILLOR.

Edinburgh C. H. H. Satchell.

CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

Bosman, F-ino D.	Clapton, London
Box, S-ino Harriet	Folkestone
Brown, F-ino Margaret P.	St. Andrews, Fife
Craig, F-ino Alice C.	St. Andrews, Fife
Davies, Edward A.	Highams Park, London
Flagg, A. V.	Kensal Rise, London
Gilfillan, S-ino Edith	Dundee
Hitchcock, F-ino Alice L.	Hampton-on-Thames
Holdsworth, W.	Fleetwood
O'Connor, S-ino M.	Faversham
Pierions, Edward J.	Port Pirie W., S. Australia
Pierpoint, S-ino Mary	Southport
Stewart, George	Glasgow

GUARANTEE FUND, 1929.

	£	s.	d.
Previous total (adjusted) ...	404	6	6
Bow, W. H., Portsmouth ...	10	0	
Bristol Esperanto Society ...	1	0	0
Churchill, L. A., Derby ...	2	0	0
Craig, Miss A. C., St. Andrews	5	0	
Dillson, J. T., London ...	5	0	
Eldridge, Miss A. E. ...	5	0	
Fitton, J. H., London ...	2	0	0
Franklin, Dr. M. E., London ...	1	1	0
Hancock, Miss K., Hove ...	10	0	
Hubert, E. B., London ...	10	0	
Howlett, Miss A. B., Bushey ...	1	0	0
Jayne, E. K., Croydon, (Total £2)	1	0	0
Jones, Miss E. A., Kingston-on-Thames	2	0	0
Mitchell, Miss E. B., Eastbourne	1	0	0
Robinson, Mrs. G. S., Eastbourne	1	0	0
Smith-Clough, J., Folkestone ...	2	2	0
Taylor, Mrs. M. I., Barry ...	10	0	
Travis, G. N., Bognor ...	1	0	0
Tree, Miss E. A., London ...	5	0	
Woodruff, E. W., London ...	10	0	
Emms, Ges., Hampton Wick ...	1	0	0
Thorpe, Miss M., Fleet ...	1	0	0
Welch, Miss E. M., Southport ...	10	0	
Total	£425	9	6

Very hearty thanks to all who have helped and are helping the Association in this whole-hearted way. It will be observed that the total of the guarantee is still £75 short of the £500 needed. Will those who have as yet forgotten to do so, please fill in a guarantee form without delay. Forms on application.

M. C. BUTLER, Secretary.

PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

Mrs. Kathleen M. Page, New Malden; *Gwendoline M. Solly, Dorothy L. Wilton, Emma C. King, Whitstable; Ruby L. Heath, Arthur R. Cheslyn, *Frederick Brooks, Elizabeth M. Duncan, Grace A. Lewis, London.

PASSED ADVANCED EXAMINATION.

Leslie W. Claxton, Fleetwood; Alastair Moore, Christchurch, N.Z.; Mrs. Minnie Barnett, London; Wilfred O. Bishop, Whitstable.

*Denotes that candidate has passed with distinction.

WM. HARVEY, Hon. Sec.,

12th June, 1929.

Examination Committee.

Kvara Eldono, 1928, 70pp. **Plena Gramatiko de Esperanto** de Sun Kuo-Chang, antaŭparolo de Tsai Yuen Pei. Tria eldono, 1928, 130pp. **Ĉina "Ŝlosilo,"** 87pp. **Unuagrada Lernolibro de Esperanto.** Fung Sing San. Kvara Eldono, 1929, 190pp. **Eseo pri Esperanto.** Hou Chio. En ĉina lingvo. 137pp. Riceveblaj ĉe Ĉina Esperantista Lernejo, K7 Boone Road, Shanghai.

Estonta Eduko. Alvoko al gepatroj kaj edukestraroj. Interesa pledo por lerneja reformo. D-ro Ad. Ferriere, 72pp. Prezo ne montrita. Ĉe U.E.A., 1 Tour de l'Île, Genevo.

Oficiala Jarlibro de la U.E.A. 1929, 17-a jaro. 480pp. Ricevebla nur de U.E.A. membroj (Kotizo: 4/-). Plena informaro pri U.E.A. Delegitoj kaj Esperantista vivo en 1737 lokoj, kaj pri la Esperanta Movado ĝenerale.

Neue Wege für die Verkehrswerbung. Propaganda priskribo pri la Esperanta gvidfolio kaj afiŝaro. 24pp., ĉe Joh. Karsch, Dresden, N.6, Fach 10.

Torquay. Ilustrita gvidfolio en lingvoj angla, franca, germana, kaj Esperanta, ĉe J. M. Scott, Borough of Torquay, Medical Baths, Torquay.

***The Pros and Cons of Esperanto.** (Answers to common objections). Revised edition. 8pp., 1/2d. each, 3/- 100.

***Ruĝa Stelo.** Fantazia Romano de A. Bogdanov. Kolektive tradukita el rusa lingvo. Temas pri vizito al Marso kaj priskribo de tiea komunista sociordo. Interese kaj lerte verkita: kelkaj lingvaj strangaĵoj, alie bonstila. 168pp., 1/9.

***Esperanto kaj Kulturo** (Individuo, Popolo, Homaro). D-ro Robert Trögel, Dresden. Trad. J. Schröder. Altvalora batalilo por la propagandisto. 37pp., 1/-.

***Sivaĝi.** Sceno de Hinduja historio de la 17a jarcento. Dramo originale verkita de Lakshmiswar Sinha. 68pp., 2/-. Verko bele eldonita, kun ĉarma naiveco; en kelkaj vortoj tuta sceno, por kiu alia aŭtoro bezonus multajn paĝojn. Stranga uzo de *mistika* kun senco *mistera*.

***12 Ilustritaj Poŝtkartoj de Nottingham,** Esperante surskribitaj. 1/-.

Books starred are stocked by the B.E.A. Postage extra. Others should be ordered not from the B.E.A., but from the address given.

The British Esperanto Association (Inc.),
142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C. 1.

Official Notices.

NOMINATION OF OFFICERS, 1930-1931.

Members are reminded that they have the right to nominate candidates for election as Officers and Councillors for the ensuing year. Forms of nomination may be obtained from the Secretary. Nominations should be sent in by January 10th.

NEW DELEGATE COUNCILLOR.

Kingston-on-Thames: Mrs. Kendrick.

CANDIDATE FOR FELLOWSHIP.

James Rodger, *Burntisland*.

CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

FLORA E. BADGER, Eta Domo, Church Rd., Perry Barr, Birmingham. STANLEY W. E. BISHOP, West Middlesex Hospital, Ward D 1, Isleworth. S-ino ELIZABETH M. BOUTWOOD, Holland House, Laton Road, Hastings. NORA BRAY, Taylor Hill Rd., Huddersfield. JAMES W. BUTLER (Jun.), The Nook, Penrhyn Road, Kingston. MYFANWY M. BUTLER (Junior), The Nook, Penrhyn Road, Kingston. W. CLARK, N.7. E. G. CLARKE, 23 Clifford Rd., Ipswich. H. CLARKE, 32 Witton Road, Lozells, Birmingham. EDITH COLEY, 56 York Road, Hall Green, Bir-

mingham. BERNARD C. DUFFIELD, 39 Payton Road, Handsworth, Birmingham. DONALD R. DUNCAN, 84 Haydons Park Rd., S.W. 19. ISABELLA C. B. FAIRBAIRN, 69 Machon Bank Rd., Sheffield. C. FIELDING, 44 Robert Str., Cathays, Cardiff. HARRY FITZGERALD (Junior), 4 Norths Yard, Northgate, Huddersfield. P. L. FORGAN, Chagford, Lade Braes, St. Andrews, Fife. EVELYN M. GILES, Howgills, Letchworth. ADA GOSSLING, 6 Alexandra Road, Wisbech. LOTTY GOSSLING, 6 Alexandra Road Wisbech. HARRY B. GRANT, 51 Crossway Lane, Perry Barr, Birmingham. WILLIAM H. HAMMOND, The Leymonds, Wakeley Hill, Penn. Wolverhampton. T. D. IYER, Addis Ababa, Abyssinia. HORACE L. JACKSON, (Junior), 22 Henry Str., Luton. REGINALD F. JERVIS, 84 Argyle Rd., Saltcoats, Ayr. S-ino J. C. JONES, Laley, Harold Rd., Hastings. EMMA C. KING, Rosebank, Kingsdown Rd., Whitstable. ELSIE V. KOCH, 27 Cambridge Rd., E. 11. JOHN W. C. LOVE, (Junior), 38 Golf Rd., Deal. CONSTANCE A. MASKELL, 20 Douglas Rd., Luton. S-ino A. MEEK, 14 Linton Rd., Hastings. PHYLLIS MELDRUM (Jun.), 5 Bensons Yard, Brook Str., Huddersfield. ANNIE E. MYERS, 34 Cumberland Rd., E.17. ISABELLA M. PEARSON, 11 Tixall Rd., Hall Green, Birmingham. LYDIA PEARSON, 11 Tixall Rd., Hall Green, Birmingham. F-ino PERRY, 46 Cedar Rd., Bournville, Birmingham. MILDRED M. PETTIFER, 43 Redditch Rd., Kings Norton, Birmingham. EDITH L. PETTIGROVE, 207 Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham. MARY PHILLIPS, (Junior), 2a Gt. Northern Str., Huddersfield. JAMES J. POPE, 56 Pagnell St., S.E. 14. S-ino G. L. PORTER, Glen Tower, Maze Hill, St. Leonards-on-Sea. S-ino A. M. ROBINSON, 2 Terminus Mansions, Eastbourne. F-ino B. L. SAVAGE, Bridge House, Linton Rd., Hastings. N. B. SCANLEN, 1a Oxford Str., East London, South Africa. FLORENCE SENIOR, (Junior), 20 Union Str., Huddersfield. MARY SENIOR, Lockwood Sear, Huddersfield. F-ino EDITH A. SIDEBOTTOM, West Bank, Wilmslow Ave., Woodbridge. ALBERT W. SMITH, 16a Filmingham Rd., Anerley, S.E. 20. JACK SMITH, (Junior), 80 Alder Str., Bradford Road, Huddersfield. GWENDOLYN SPECKETT, 10 Wednesfield Rd., Wolverhampton. HARRY STRINGER (Junior), 47 Union Str., Huddersfield. WILLIAM A. TROUP, Temperance Hotel, Lockerbie. KATHLEEN M. WALKER, 21 Harborne Park Road, Harborne, Birmingham. BERNARD J. WALLIN, Alexandra House, Thorngate Str., Kettering. BRUCE WATSON, 81 Dordans Rd., Leagrave. A. E. WOOD, 1 Dryden St., Hull. S-ino CLOTHILDA WRIGHT, 5 Hoppers Rd., N.13. KATHLEEN J. WRIGHT, 52 Newlands Rd., Stirchley, Birmingham. (57). (443 more wanted by 31st March).

LOCAL REPRESENTATIVES.

Stapleford, Notts. A. W. George, Banksmere, Brookhill Rd., Stapleford, Notts.
Wakefield. G. Bevan, 115 Northgate, Wakefield.

DONATIONS, TO B.E.A. (Sept.-Oct.) 1929.

General Funds: Dr. R. H. Crowley, £3; Miss Orman, £1:6:4; M.P. £1; Miss Reckitt, 13/6; R. Goodland, 10/-; P. L. Wright, G. M. Hollis, Ges. Hall, W. Norris Jones, Mrs. Coates, Miss Powers, W. Johnson, 5/-; G. Higgle, A. W. Robertson, Miss Burstow, 2/6; Miss Harrod, 1/9; Mrs. Cox, 1/6.

Capital (50,000 Shillings) Fund: Esperantisto 8820, 500. J. Course 2, A. Everest, 10. Total, 19,522.

PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

Archibald Thoday, John F. O'Connor, Albert H. Portch, Louis H. J. de Smith, Madame E. Waesniewski de la Bruyère, Margaret F. Werry, Violet M. Morris, *London*; Gertie J. Ruff, Alec. Venture, *Mitcham*; *Robert W. Brooks, *David Thomas, *Dover*; Robert M. Child, *Derby*.

PASSED ADVANCED EXAMINATION.

Florence D. Priestman, *Hull*; *Albert F. Milward, *Birmingham*; Thomas H. Saxon, *Croydon*; Reginald E. Fry, Edward Houlding, Leonard Willcox, Hilda M. A. Hayter, *London*.

*Denotes that candidate has passed with distinction.

WM. HARVEY, Hon. Sec.,

7th November, 1929.

Examination Committee.

VOLAS KORESPONDI.

Argentino.—V. Alberto Inigo, *Moquehua, F.C.C.G. Z.A., Provincia de Buenos Aires*, kun britoj.

Germanujo.—S-ro Knöckel Karl, 8 Albr. Dürerstr., *Nurnberg*, kun britaj londonanoj.

Sewell, Presisto, Deal

Kvara Eldono, 1928, 70pp. **Plena Gramatiko de Esperanto** de Sun Kuo-Chang, antaŭparolo de Tsai Yuen Pei. Tria eldono, 1928, 130pp. **Ĉina "Ŝlosilo,"** 87pp. **Unuagrada Lernolibro de Esperanto.** Fung Sing San. Kvara Eldono, 1929, 190pp. **Eseo pri Esperanto.** Hou Chio. En ĉina lingvo. 137pp. Riceveblaj ĉe Ĉina Esperantista Lernejo, K7 Boone Road, Shanghai.

Estonta Eduko. Alvoko al gepatroj kaj edukestraroj. Interesa pledo por lerneja reformo. D-ro Ad. Ferriere, 72pp. Prezo ne montrita. Ĉe U.E.A., 1 Tour de l'Île, Genevo.

Oficiala Jarlibro de la U.E.A. 1929, 17-a jaro. 480pp. Ricevebla nur de U.E.A. membroj (Kotizo: 4/-). Plena informaro pri U.E.A. Delegitoj kaj Esperantista vivo en 1737 lokoj, kaj pri la Esperanta Movado ĝenerale.

Neue Wege für die Verkehrswerbung. Propaganda priskribo pri la Esperanta gvidfolio kaj afiŝaro. 24pp., ĉe Joh. Karsch, Dresden, N.6, Fach 10.

Torquay. Ilustrita gvidfolio en lingvoj angla, franca, germana, kaj Esperanta, ĉe J. M. Scott, Borough of Torquay, Medical Baths, Torquay.

***The Pros and Cons of Esperanto.** (Answers to common objections). Revised edition. 8pp., 1/2d. each, 3/- 100.

***Ruĝa Stelo.** Fantazia Romano de A. Bogdanov. Kolektive tradukita el rusa lingvo. Temas pri vizito al Marso kaj priskribo de tiea komunista sociordo. Interese kaj lerte verkita: kelkaj lingvaj strangajoj, alie bonstila. 168pp., 1/9.

***Esperanto kaj Kulturo** (Individuo, Popolo, Homaro). D-ro Robert Trögel, Dresden. Trad. J. Schröder. Altvalora batalilo por la propagandisto. 37pp., 1/-.

***Sivaĝi.** Sceno de Hinduja historio de la 17a jarcento. Dramo originale verkita de Lakshmiswar Sinha. 68pp., 2/-. Verko bele eldonita, kun ĉarma naiveco; en kelkaj vortoj tuta sceno, por kiu alia aŭtoro bezonus multajn paĝojn. Stranga uzo de *mistika* kun senco *mistera*.

***12 Ilustritaj Poŝtkartoj de Nottingham,** Esperante surskribitaj. 1/-.

Books starred are stocked by the B.E.A. Postage extra. Others should be ordered not from the B.E.A., but from the address given.

The British Esperanto Association (Inc.),
142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C. 1.

Official Notices.

NOMINATION OF OFFICERS, 1930-1931.

Members are reminded that they have the right to nominate candidates for election as Officers and Councillors for the ensuing year. Forms of nomination may be obtained from the Secretary. Nominations should be sent in by January 10th.

NEW DELEGATE COUNCILLOR.

Kingston-on-Thames: Mrs. Kendrick.

CANDIDATE FOR FELLOWSHIP.

James Rodger, *Burntisland*.

CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

FLORA E. BADGER, Eta Domo, Church Rd., Perry Barr, Birmingham. STANLEY W. E. BISHOP, West Middlesex Hospital, Ward D 1, Isleworth. S-ino ELIZABETH M. BOUTWOOD, Holland House, Laton Road, Hastings. NORA BRAY, Taylor Hill Rd., Huddersfield. JAMES W. BUTLER (Jun.), The Nook, Penrhyn Road, Kingston. MYFANWY M. BUTLER (Junior), The Nook, Penrhyn Road, Kingston. W. CLARK, N.7. E. G. CLARKE, 23 Clifford Rd., Ipswich. H. CLARKE, 32 Witton Road, Lozells, Birmingham. EDITH COLEY, 56 York Road, Hall Green, Bir-

mingham. BERNARD C. DUFFIELD, 39 Payton Road, Handsworth, Birmingham. DONALD R. DUNCAN, 84 Haydons Park Rd., S.W. 19. ISABELLA C. B. FAIRBAIRN, 69 Machon Bank Rd., Sheffield. C. FIELDING, 44 Robert Str., Cathays, Cardiff. HARRY FITZGERALD (Junior), 4 Norths Yard, Northgate, Huddersfield. P. L. FORGAN, Chagford, Lade Braes, St. Andrews, Fife. EVELYN M. GILES, Howgills, Letchworth. ADA GOSSLING, 6 Alexandra Road, Wisbech. LOTTY GOSSLING, 6 Alexandra Road Wisbech. HARRY B. GRANT, 51 Crossway Lane, Perry Barr, Birmingham. WILLIAM H. HAMMOND, The Leymonds, Wakeley Hill, Penn. Wolverhampton. T. D. IYER, Addis Ababa, Abyssinia. HORACE L. JACKSON, (Junior), 22 Henry Str., Luton. REGINALD F. JERVIS, 84 Argyle Rd., Saltcoats, Ayr. S-ino J. C. JONES, Laley, Harold Rd., Hastings. EMMA C. KING, Rosebank, Kingsdown Rd., Whitstable. ELSIE V. KOCH, 27 Cambridge Rd., E. 11. JOHN W. C. LOVE, (Junior), 38 Golf Rd., Deal. CONSTANCE A. MASKELL, 20 Douglas Rd., Luton. S-ino A. MEEK, 14 Linton Rd., Hastings. PHYLLIS MELDRUM (Jun.), 5 Bensons Yard, Brook Str., Huddersfield. ANNIE E. MYERS, 34 Cumberland Rd., E.17. ISABELLA M. PEARSON, 11 Tixall Rd., Hall Green, Birmingham. LYDIA PEARSON, 11 Tixall Rd., Hall Green, Birmingham. F-ino PERRY, 46 Cedar Rd., Bournville, Birmingham. MILDRED M. PETTIFER, 43 Redditch Rd., Kings Norton, Birmingham. EDITH L. PETTIGROVE, 207 Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham. MARY PHILLIPS, (Junior), 2a Gt. Northern Str., Huddersfield. JAMES J. POPE, 56 Pagnell St., S.E. 14. S-ino G. L. PORTER, Glen Tower, Maze Hill, St. Leonards-on-Sea. S-ino A. M. ROBINSON, 2 Terminus Mansions, Eastbourne. F-ino B. L. SAVAGE, Bridge House, Linton Rd., Hastings. N. B. SCANLEN, 1a Oxford Str., East London, South Africa. FLORENCE SENIOR, (Junior), 20 Union Str., Huddersfield. MARY SENIOR, Lockwood Sear, Huddersfield. F-ino EDITH A. SIDEBOTTOM, West Bank, Wilmslow Ave., Woodbridge. ALBERT W. SMITH, 16a Filmingham Rd., Anerley, S.E. 20. JACK SMITH, (Junior), 80 Alder Str., Bradford Road, Huddersfield. GWENDOLYN SPECKETT, 10 Wednesfield Rd., Wolverhampton. HARRY STRINGER (Junior), 47 Union Str., Huddersfield. WILLIAM A. TROUP, Temperance Hotel, Lockerbie. KATHLEEN M. WALKER, 21 Harborne Park Road, Harborne, Birmingham. BERNARD J. WALLIN, Alexandra House, Thorngate Str., Kettering. BRUCE WATSON, 81 Dordans Rd., Leagrave. A. E. WOOD, 1 Dryden St., Hull. S-ino CLOTHILDA WRIGHT, 5 Hoppers Rd., N.13. KATHLEEN J. WRIGHT, 52 Newlands Rd., Stirchley, Birmingham. (57). (443 more wanted by 31st March).

LOCAL REPRESENTATIVES.

Stapleford, Notts. A. W. George, Banksmere, Brookhill Rd., Stapleford, Notts.
Wakefield. G. Bevan, 115 Northgate, Wakefield.

DONATIONS, TO B.E.A. (Sept.-Oct.) 1929.

General Funds: Dr. R. H. Crowley, £3; Miss Orman, £1:6:4; M.P. £1; Miss Reckitt, 13/6; R. Goodland, 10/-; P. L. Wright, G. M. Hollis, Ges. Hall, W. Norris Jones, Mrs. Coates, Miss Powers, W. Johnson, 5/-; G. Higgle, A. W. Robertson, Miss Burstow, 2/6; Miss Harrod, 1/9; Mrs. Cox, 1/6.

Capital (50,000 Shillings) Fund: Esperantisto 8820, 500. J. Course 2, A. Everest, 10. Total, 19,522.

PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

Archibald Thoday, John F. O'Connor, Albert H. Portch, Louis H. J. de Smith, Madame E. Waesniewski de la Bruyère, Margaret F. Werry, Violet M. Morris, *London*; Gertie J. Ruff, Alec. Venture, *Mitcham*; *Robert W. Brooks, *David Thomas, *Dover*; Robert M. Child, *Derby*.

PASSED ADVANCED EXAMINATION.

Florence D. Priestman, *Hull*; *Albert F. Milward, *Birmingham*; Thomas H. Saxon, *Croydon*; Reginald E. Fry, Edward Houlding, Leonard Willcox, Hilda M. A. Hayter, *London*.

*Denotes that candidate has passed with distinction.

WM. HARVEY, Hon. Sec.,

7th November, 1929.

Examination Committee.

VOLAS KORESPONDI.

Argentino.—V. Alberto Inigo, *Moquehua, F.C.C.G. Z.A., Provincia de Buenos Aires*, kun britoj.

Germanujo.—S-ro Knöckel Karl, 8 Albr. Dürerstr., *Nurnberg*, kun britaj londonanoj.

Sewell, Presisto, Deal

Kvara Eldono, 1928, 70pp. **Plena Gramatiko de Esperanto** de Sun Kuo-Chang, antaŭparolo de Tsai Yuen Pei. Tria eldono, 1928, 130pp. **Ĉina "Ŝlosilo,"** 87pp. **Unuagrada Lernolibro de Esperanto.** Fung Sing San. Kvara Eldono, 1929, 190pp. **Eseo pri Esperanto.** Hou Chio. En ĉina lingvo. 137pp. Riceveblaj ĉe Ĉina Esperantista Lernejo, K7 Boone Road, Shanghai.

Estonta Eduko. Alvoko al gepatroj kaj edukestraroj. Interesa pledo por lerneja reformo. D-ro Ad. Ferriere, 72pp. Prezo ne montrita. Ĉe U.E.A., 1 Tour de l'Île, Genevo.

Oficiala Jarlibro de la U.E.A. 1929, 17-a jaro. 480pp. Ricevebla nur de U.E.A. membroj (Kotizo: 4/-). Plena informaro pri U.E.A. Delegitoj kaj Esperantista vivo en 1737 lokoj, kaj pri la Esperanta Movado ĝenerale.

Neue Wege für die Verkehrswerbung. Propaganda priskribo pri la Esperanta gvidfolio kaj afiŝaro. 24pp., ĉe Joh. Karsch, Dresden, N.6, Fach 10.

Torquay. Ilustrita gvidfolio en lingvoj angla, franca, germana, kaj Esperanta, ĉe J. M. Scott, Borough of Torquay, Medical Baths, Torquay.

***The Pros and Cons of Esperanto.** (Answers to common objections). Revised edition. 8pp., 1/2d. each, 3/- 100.

***Ruĝa Stelo.** Fantazia Romano de A. Bogdanov. Kolektive tradukita el rusa lingvo. Temas pri vizito al Marso kaj priskribo de tiea komunista sociordo. Interese kaj lerte verkita: kelkaj lingvaj strangaĵoj, alie bonstila. 168pp., 1/9.

***Esperanto kaj Kulturo** (Individuo, Popolo, Homaro). D-ro Robert Trögel, Dresden. Trad. J. Schröder. Altvalora batalilo por la propagandisto. 37pp., 1/-.

***Sivaĝi.** Sceno de Hinduja historio de la 17a jarcento. Dramo originale verkita de Lakshmiswar Sinha. 68pp., 2/-. Verko bele eldonita, kun ĉarma naiveco; en kelkaj vortoj tuta sceno, por kiu alia aŭtoro bezonus multajn paĝojn. Stranga uzo de *mistika* kun senco *mistera*.

***12 Ilustritaj Poŝtkartoj de Nottingham,** Esperante surskribitaj. 1/-.

Books starred are stocked by the B.E.A. Postage extra. Others should be ordered not from the B.E.A., but from the address given.

The British Esperanto Association (Inc.),
142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C. 1.

Official Notices.

NOMINATION OF OFFICERS, 1930-1931.

Members are reminded that they have the right to nominate candidates for election as Officers and Councillors for the ensuing year. Forms of nomination may be obtained from the Secretary. Nominations should be sent in by January 10th.

NEW DELEGATE COUNCILLOR.

Kingston-on-Thames: Mrs. Kendrick.

CANDIDATE FOR FELLOWSHIP.

James Rodger, *Burntisland*.

CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

FLORA E. BADGER, Eta Domo, Church Rd., Perry Barr, Birmingham. STANLEY W. E. BISHOP, West Middlesex Hospital, Ward D 1, Isleworth. S-ino ELIZABETH M. BOUTWOOD, Holland House, Laton Road, Hastings. NORA BRAY, Taylor Hill Rd., Huddersfield. JAMES W. BUTLER (Jun.), The Nook, Penrhyn Road, Kingston. MYFANWY M. BUTLER (Junior), The Nook, Penrhyn Road, Kingston. W. CLARK, N.7. E. G. CLARKE, 23 Clifford Rd., Ipswich. H. CLARKE, 32 Witton Road, Lozells, Birmingham. EDITH COLEY, 56 York Road, Hall Green, Bir-

mingham. BERNARD C. DUFFIELD, 39 Payton Road, Handsworth, Birmingham. DONALD R. DUNCAN, 84 Haydons Park Rd., S.W. 19. ISABELLA C. B. FAIRBAIRN, 69 Machon Bank Rd., Sheffield. C. FIELDING, 44 Robert Str., Cathays, Cardiff. HARRY FITZGERALD (Junior), 4 Norths Yard, Northgate, Huddersfield. P. L. FORGAN, Chagford, Lade Braes, St. Andrews, Fife. EVELYN M. GILES, Howgills, Letchworth. ADA GOSSLING, 6 Alexandra Road, Wisbech. LOTTY GOSSLING, 6 Alexandra Road Wisbech. HARRY B. GRANT, 51 Crossway Lane, Perry Barr, Birmingham. WILLIAM H. HAMMOND, The Leymonds, Wakeley Hill, Penn. Wolverhampton. T. D. IYER, Addis Ababa, Abyssinia. HORACE L. JACKSON, (Junior), 22 Henry Str., Luton. REGINALD F. JERVIS, 84 Argyle Rd., Saltcoats, Ayr. S-ino J. C. JONES, Laley, Harold Rd., Hastings. EMMA C. KING, Rosebank, Kingsdown Rd., Whitstable. ELSIE V. KOCH, 27 Cambridge Rd., E. 11. JOHN W. C. LOVE, (Junior), 38 Golf Rd., Deal. CONSTANCE A. MASKELL, 20 Douglas Rd., Luton. S-ino A. MEEK, 14 Linton Rd., Hastings. PHYLLIS MELDRUM (Jun.), 5 Bensons Yard, Brook Str., Huddersfield. ANNIE E. MYERS, 34 Cumberland Rd., E.17. ISABELLA M. PEARSON, 11 Tixall Rd., Hall Green, Birmingham. LYDIA PEARSON, 11 Tixall Rd., Hall Green, Birmingham. F-ino PERRY, 46 Cedar Rd., Bournville, Birmingham. MILDRED M. PETTIFER, 43 Redditch Rd., Kings Norton, Birmingham. EDITH L. PETTIGROVE, 207 Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham. MARY PHILLIPS, (Junior), 2a Gt. Northern Str., Huddersfield. JAMES J. POPE, 56 Pagnell St., S.E. 14. S-ino G. L. PORTER, Glen Tower, Maze Hill, St. Leonards-on-Sea. S-ino A. M. ROBINSON, 2 Terminus Mansions, Eastbourne. F-ino B. L. SAVAGE, Bridge House, Linton Rd., Hastings. N. B. SCANLEN, 1a Oxford Str., East London, South Africa. FLORENCE SENIOR, (Junior), 20 Union Str., Huddersfield. MARY SENIOR, Lockwood Sear, Huddersfield. F-ino EDITH A. SIDEBOTTOM, West Bank, Wilmslow Ave., Woodbridge. ALBERT W. SMITH, 16a Filmingham Rd., Anerley, S.E. 20. JACK SMITH, (Junior), 80 Alder Str., Bradford Road, Huddersfield. GWENDOLYN SPECKETT, 10 Wednesfield Rd., Wolverhampton. HARRY STRINGER (Junior), 47 Union Str., Huddersfield. WILLIAM A. TROUP, Temperance Hotel, Lockerbie. KATHLEEN M. WALKER, 21 Harborne Park Road, Harborne, Birmingham. BERNARD J. WALLIN, Alexandra House, Thorngate Str., Kettering. BRUCE WATSON, 81 Dordans Rd., Leagrave. A. E. WOOD, 1 Dryden St., Hull. S-ino CLOTHILDA WRIGHT, 5 Hoppers Rd., N.13. KATHLEEN J. WRIGHT, 52 Newlands Rd., Stirchley, Birmingham. (57). (443 more wanted by 31st March).

LOCAL REPRESENTATIVES.

Stapleford, Notts. A. W. George, Banksmere, Brookhill Rd., Stapleford, Notts.
Wakefield. G. Bevan, 115 Northgate, Wakefield.

DONATIONS, TO B.E.A. (Sept.-Oct.) 1929.

General Funds: Dr. R. H. Crowley, £3; Miss Orman, £1:6:4; M.P. £1; Miss Reckitt, 13/6; R. Goodland, 10/-; P. L. Wright, G. M. Hollis, Ges. Hall, W. Norris Jones, Mrs. Coates, Miss Powers, W. Johnson, 5/-; G. Higgle, A. W. Robertson, Miss Burstow, 2/6; Miss Harrod, 1/9; Mrs. Cox, 1/6.

Capital (50,000 Shillings) Fund: Esperantisto 8820, 500. J. Course 2, A. Everest, 10. Total, 19,522.

PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

Archibald Thoday, John F. O'Connor, Albert H. Portch, Louis H. J. de Smith, Madame E. Waesniewski de la Bruyère, Margaret F. Werry, Violet M. Morris, *London*; Gertie J. Ruff, Alec. Venture, *Mitcham*; *Robert W. Brooks, *David Thomas, *Dover*; Robert M. Child, *Derby*.

PASSED ADVANCED EXAMINATION.

Florence D. Priestman, *Hull*; *Albert F. Milward, *Birmingham*; Thomas H. Saxon, *Croydon*; Reginald E. Fry, Edward Houlding, Leonard Willcox, Hilda M. A. Hayter, *London*.

*Denotes that candidate has passed with distinction.

WM. HARVEY, Hon. Sec.,

7th November, 1929.

Examination Committee.

VOLAS KORESPONDI.

Argentino.—V. Alberto Inigo, *Moquehua, F.C.C.G. Z.A., Provincia de Buenos Aires*, kun britoj.

Germanujo.—S-ro Knöckel Karl, 8 Albr. Dürerstr., *Nurnberg*, kun britaj londonanoj.

Sewell, Presisto, Deal

Kvara Eldono, 1928, 70pp. **Plena Gramatiko de Esperanto** de Sun Kuo-Chang, antaŭparolo de Tsai Yuen Pei. Tria eldono, 1928, 130pp. **Ĉina "Ŝlosilo,"** 87pp. **Unuagrada Lernolibro de Esperanto.** Fung Sing San. Kvara Eldono, 1929, 190pp. **Eseo pri Esperanto.** Hou Chio. En ĉina lingvo. 137pp. Riceveblaj ĉe Ĉina Esperantista Lernejo, K7 Boone Road, Shanghai.

Estonta Eduko. Alvoko al gepatroj kaj edukestraroj. Interesa pledo por lerneja reformo. D-ro Ad. Ferriere, 72pp. Prezo ne montrita. Ĉe U.E.A., 1 Tour de l'Île, Genevo.

Oficiala Jarlibro de la U.E.A. 1929, 17-a jaro. 480pp. Ricevebla nur de U.E.A. membroj (Kotizo: 4/-). Plena informaro pri U.E.A. Delegitoj kaj Esperantista vivo en 1737 lokoj, kaj pri la Esperanta Movado ĝenerale.

Neue Wege für die Verkehrswerbung. Propaganda priskribo pri la Esperanta gvidfolio kaj afiŝaro. 24pp., ĉe Joh. Karsch, Dresden, N.6, Fach 10.

Torquay. Ilustrita gvidfolio en lingvoj angla, franca, germana, kaj Esperanta, ĉe J. M. Scott, Borough of Torquay, Medical Baths, Torquay.

***The Pros and Cons of Esperanto.** (Answers to common objections). Revised edition. 8pp., 1/2d. each, 3/- 100.

***Ruĝa Stelo.** Fantazia Romano de A. Bogdanov. Kolektive tradukita el rusa lingvo. Temas pri vizito al Marso kaj priskribo de tiea komunista sociordo. Interese kaj lerte verkita: kelkaj lingvaj strangaĵoj, alie bonstila. 168pp., 1/9.

***Esperanto kaj Kulturo** (Individuo, Popolo, Homaro). D-ro Robert Trögel, Dresden. Trad. J. Schröder. Altvalora batalilo por la propagandisto. 37pp., 1/-.

***Sivaĝi.** Sceno de Hinduja historio de la 17a jarcento. Dramo originale verkita de Lakshmiswar Sinha. 68pp., 2/-.

***12 Ilustritaj Poŝtkartoj de Nottingham,** Esperante surskribitaj. 1/-.

Books starred are stocked by the B.E.A. Postage extra. Others should be ordered not from the B.E.A., but from the address given.

The British Esperanto Association (Inc.),
142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C. 1.

Official Notices.

NOMINATION OF OFFICERS, 1930-1931.

Members are reminded that they have the right to nominate candidates for election as Officers and Councilors for the ensuing year. Forms of nomination may be obtained from the Secretary. Nominations should be sent in by January 10th.

NEW DELEGATE COUNCILLOR.

Kingston-on-Thames: Mrs. Kendrick.

CANDIDATE FOR FELLOWSHIP.

James Rodger, Burntisland.

CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

FLORA E. BADGER, Eta Domo, Church Rd., Perry Barr, Birmingham. STANLEY W. E. BISHOP, West Middlesex Hospital, Ward D 1, Isleworth. S-ino ELIZABETH M. BOUTWOOD, Holland House, Laton Road, Hastings. NORA BRAY, Taylor Hill Rd., Huddersfield. JAMES W. BUTLER (Jun.), The Nook, Penrhyn Road, Kingston. MYFANWY M. BUTLER (Junior), The Nook, Penrhyn Road, Kingston. W. CLARK, N.7. E. G. CLARKE, 23 Clifford Rd., Ipswich. H. CLARKE, 32 Witton Road, Lozells, Birmingham. EDITH COLEY, 56 York Road, Hall Green, Bir-

mingham. BERNARD C. DUFFIELD, 39 Payton Road, Handsworth, Birmingham. DONALD R. DUNCAN, 84 Haydons Park Rd., S.W. 19. ISABELLA C. B. FAIRBAIRN, 69 Machon Bank Rd., Sheffield. C. FIELDING, 44 Robert Str., Cathays, Cardiff. HARRY FITZGERALD (Junior), 4 Norths Yard, Northgate, Huddersfield. P. L. FORGAN, Chagford, Lade Braes, St. Andrews, Fife. EVELYN M. GILES, Howgills, Letchworth. ADA GOSSLING, 6 Alexandra Road, Wisbech. LOTTY GOSSLING, 6 Alexandra Road Wisbech. HARRY B. GRANT, 51 Crossway Lane, Perry Barr, Birmingham. WILLIAM H. HAMMOND, The Leymonds, Wakeley Hill, Penn. Wolverhampton. T. D. IYER, Addis Ababa, Abyssinia. HORACE L. JACKSON, (Junior), 22 Henry Str., Luton. REGINALD F. JERVIS, 84 Argyle Rd., Saltcoats, Ayr. S-ino J. C. JONES, Laley, Harold Rd., Hastings. EMMA C. KING, Rosebank, Kingsdown Rd., Whitstable. ELSIE V. KOCH, 27 Cambridge Rd., E. 11. JOHN W. C. LOVE, (Junior), 38 Golf Rd., Deal. CONSTANCE A. MASKELL, 20 Douglas Rd., Luton. S-ino A. MEEK, 14 Linton Rd., Hastings. PHYLLIS MELDRUM (Jun.), 5 Bensons Yard, Brook Str., Huddersfield. ANNIE E. MYERS, 34 Cumberland Rd., E.17. ISABELLA M. PEARSON, 11 Tixall Rd., Hall Green, Birmingham. LYDIA PEARSON, 11 Tixall Rd., Hall Green, Birmingham. F-ino PERRY, 46 Cedar Rd., Bournville, Birmingham. MILDRED M. PETTIFER, 43 Redditch Rd., Kings Norton, Birmingham. EDITH L. PETTIGROVE, 207 Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham. MARY PHILLIPS, (Junior), 2a Gt. Northern Str., Huddersfield. JAMES J. POPE, 56 Pagnell St., S.E. 14. S-ino G. L. PORTER, Glen Tower, Maze Hill, St. Leonards-on-Sea. S-ino A. M. ROBINSON, 2 Terminus Mansions, Eastbourne. F-ino B. L. SAVAGE, Bridge House, Linton Rd., Hastings. N. B. SCANLEN, 1a Oxford Str., East London, South Africa. FLORENCE SENIOR, (Junior), 20 Union Str., Huddersfield. MARY SENIOR, Lockwood Sear, Huddersfield. F-ino EDITH A. SIDEBOTTOM, West Bank, Wilmslow Ave., Woodbridge. ALBERT W. SMITH, 16a Filmingham Rd., Anerley, S.E. 20. JACK SMITH, (Junior), 80 Alder Str., Bradford Road, Huddersfield. GWENDOLYN SPECKETT, 10 Wednesfield Rd., Wolverhampton. HARRY STRINGER (Junior), 47 Union Str., Huddersfield. WILLIAM A. TROUP, Temperance Hotel, Lockerbie. KATHLEEN M. WALKER, 21 Harborne Park Road, Harborne, Birmingham. BERNARD J. WALLIN, Alexandra House, Thorngate Str., Kettering. BRUCE WATSON, 81 Dordans Rd., Leagrave. A. E. WOOD, 1 Dryden St., Hull. S-ino CLOTHILDA WRIGHT, 5 Hoppers Rd., N.13. KATHLEEN J. WRIGHT, 52 Newlands Rd., Stirchley, Birmingham. (57). (443 more wanted by 31st March).

LOCAL REPRESENTATIVES.

Stapleford, Notts. A. W. George, Banksmere, Brookhill Rd., Stapleford, Notts.
Wakefield. G. Bevan, 115 Northgate, Wakefield.

DONATIONS, TO B.E.A. (Sept.-Oct.) 1929.

General Funds: Dr. R. H. Crowley, £3; Miss Orman, £1:6:4; M.P. £1; Miss Reckitt, 13/6; R. Goodland, 10/-; P. L. Wright, G. M. Hollis, Ges. Hall, W. Norris Jones, Mrs. Coates, Miss Powers, W. Johnson, 5/-; G. Higgle, A. W. Robertson, Miss Burstow, 2/6; Miss Harrod, 1/9; Mrs. Cox, 1/6.

Capital (50,000 Shillings) Fund: Esperantisto 8820, 500. J. Course 2, A. Everest, 10. Total, 19,522.

PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

Archibald Thoday, John F. O'Connor, Albert H. Portch, Louis H. J. de Smith, Madame E. Waesniewski de la Bruyère, Margaret F. Werry, Violet M. Morris, London; Gertie J. Ruff, Alec. Venture, Mitcham; *Robert W. Brooks, *David Thomas, Dover; Robert M. Child, Derby.

PASSED ADVANCED EXAMINATION.

Florence D. Priestman, Hull; *Albert F. Milward, Birmingham; Thomas H. Saxon, Croydon; Reginald E. Fry, Edward Houlding, Leonard Willcox, Hilda M. A. Hayter, London.

*Denotes that candidate has passed with distinction.

WM. HARVEY, Hon. Sec.,

7th November, 1929.

Examination Committee.

VOLAS KORESPONDI.

Argentino.—V. Alberto Inigo, Moquehua, F.C.C.G. Z.A., Provincia de Buenos Aires, kun britoj.

Germanujo.—S-ro Knöckel Karl, 8 Albr. Dürerstr., Nurnberg, kun britaj londonanoj.

Sewell, Presisto, Deal